Resúmenes en Español/Abstracts in Spanish

Estudios humanos y estudio de usuarios: una llamada a la interdisciplinaridad metodológica Brenda Dervin, Catedrático de Comunicación, Universidad del Estado de Ohio, Columbus, OH, EE.UU.

Utilizando una extensa revisión bibliográfica centrada, en particular, en la investigación sobre el usuario (y audiencia) en los campos de la biblioteconomía y ciencias de la información y los estudios de comunicación, Dervin describe el creciente caos de los estudios humanos y estudios de usuarios - la plétora de teorías, conceptos, aproximaciones, métodos y resultados que atormentan a los investigadores dentro y entre campos, y desconcierta a los observadores políticos y profesionales. Dervin localiza los orígenes y síntomas de estas sobrecargas disciplinarias y las formas usuales de interdisciplinaridad utilizadas para contenerlas. Dervin defiende que la mayoría de las aproximaciones usuales a la interdisciplinaridad actúan como más de lo mismo y contribuyen a sobrecargar las condiciones. Demanda una aproximación metodológica a la interdisciplinaridad basada en los principios comunicativos fundamentales. Para la biblioteconomía y ciencias de la información que como campo ha utilizado las fuentes multi-disciplinarias tradicionalmente, Dervin previene que como este campo se fija la tarea de soportar las necesidades interdisciplinarias de sus constituyentes, es especialmente importante que este también asista las necesidades interdisciplinarias dentro de sus propias paredes, entre sus muchas comunidades dispares y desconectadas.

La inscripción e interpretación de texto: un examen hermenéutico cultural de comunidad virtual
Gary Burnett, Michelle M. Kazmer, Escuela de Estudios de Información, y Michael H. Dickey, Katherine M.
Chudoba, Colegio de Negocios, Universidad del Estado de Florida, Tallahassee, FL 32306-1110 EE.UU.

Las personas dedicadas a intercambios electrónicos pueden crear comunidades - espacios con normas socialmente constituidas, valores, y expectativas. Adoptamos una perspectiva antropológica, junto con una metodología basada en la hermenéutica, para ilustrar cómo el uso del idioma se refleja e influye en la cultura en una comunidad virtual. Nuestro estudio analiza las aportaciones a un grupo de noticias de Usenet. Cuatro elementos de nuestro modelo conceptual - coherencia, referencia, invención, e intención - proporcionan los mecanismos para examinar los textos de una comunidad como compromisos en la interacción social y creación de conocimiento. Mientras se entrelazan el intercambio de información y la socialización, nuestro modelo permite una comprensión robusta de la relación entre los dos. Los textos no son meros vehículos para la comunicación sino que sirven múltiples propósitos simultáneamente. Mientras transfieren información, los textos también proporcionan información dentro de un contexto social, y crean un archivo creciente de información socialmente-contextualizada más allá de las capacidades de cualquier participante individual. Esto permite a los grupos negociar las reputaciones, socializar, y definir los límites de su conocimiento.

Sobre los modelos conceptuales para investigación en búsqueda y recuperación de información Kalervo Järvelin, Departamento de Estudios de Información, Universidad de Tampere, Tampere, Finlandia, y T.D. Wilson, Profesor visitante, Högskolan i Borås, Borås, Suecia>

Hay varias clases de modelos conceptuales para la búsqueda y recuperación de información (IS&R, Information Seeking and Retrieval). El artículo sugiere que algunos modelos son del tipo sumario y otros más analíticos. Estos modelos sirven propósitos de investigación diferentes. La intención de este artículo es discutir las funciones de modelos conceptuales en la investigación científica, y en la investigación en IS&R en particular. ¿Qué tipo de modelos hay y de qué formas pueden ayudar a los investigadores? ¿Qué clases de modelos se necesitan para los diversos propósitos? En particular, estamos buscando modelos que proporcionen la guía en el establecimiento de cuestiones de

investigación, y formulación de hipótesis. Como ejemplo, el artículo discute [en extensión] un modelo analítico de búsqueda de información basado en la tarea y su contribución al desarrollo del área de la investigación.

Una propuesta de modelo general de comportamiento de información.

Barbara Niedzwiedzka, Departamento de Estudios de Información, Instituto de Salud Pública, Universidad Jagiellonian Medical College, Cracovia, Polonia

Presenta una descripción crítica del modelo global de comportamiento de información de Wilson (1996) y propone una modificación importante en base a la investigación en el comportamiento de información de gestores (directores), desarrollada en Polonia. El análisis teórico y los resultados de la investigación sugieren que el modelo de Wilson tiene ciertas imperfecciones, tanto en su contenido conceptual, como en la presentación gráfica. Por ejemplo, el modelo no puede usarse para describir los comportamientos de información de gestores (directores), puesto que básicamente los gestores (directores) no son los usuarios finales de servicios externos a la organización o servicios informáticos de información, y adquieren la información principalmente a través de los diversos intermediarios. Por consiguiente, el modelo no puede ser considerado como un modelo general, aplicable a toda categoría de usuarios de información. El nuevo modelo propuesto abarca los conceptos principales del modelo de Wilson, como: persona-en-contexto, tres categorías de variables intermedias (individual, social y ambiental), mecanismos de activación, carácter cíclico del comportamiento de información, y adopción de una aproximación multidisciplinaria para explicarlos. Sin embargo, el nuevo modelo introduce varios cambios. Estos incluyen: 1. identificación del 'contexto' con las variables intermedias; 2. inmersión de la cadena de comportamiento de información en el 'contexto', para indicar que las variables del contexto influencian el comportamiento en todas las fases del proceso (identificación de necesidades, búsqueda de información, procesamiento y uso de información); 3. se hace hincapié en el hecho que los mecanismos de activación también pueden ocurrir en todas las fases del proceso de adquisición de información; 4. introducción de dos estrategias básicas de búsqueda de información: personal y/o usando diversos intermediarios.

<u>Cinco dimensiones de la personalidad y su influencia en el comportamiento de información</u>
Jannica Heinström, Departamento de Ciencias Sociales y Políticas / Estudios de Información, Universidad Åbo Akademi, Tavastgatan 13, FIN-20500 Åbo, Finlandia.

Este artículo enfatiza la importancia de considerar los mecanismos psicológicos para una comprensión completa de los usuarios de servicios de información. El punto central es la relación entre la personalidad y la búsqueda de información la cual se explora a través del análisis cuantitativo de los rasgos de personalidad y hábitos de información de 305 estudiantes universitarios. Se muestra que los comportamientos de información pueden conectarse a todas las dimensiones de la personalidad examinadas en el estudio - neurosis, extraversión, apertura a la experimentación, competitividad, escrupulosidad. Se discuten las posibles explicaciones para estas relaciones. Se concluye que los rasgos internos interaccionan con los factores contextuales en su impacto final en el comportamiento deinformación.

Traducciones realizadas por <u>José</u>	Vicente Rodríguez y	Pedro Díaz,	Universidad de Murcia	, España.
Last undated 13th October, 2003				